

## OLAĞAN DEVRE XI. PAZARTESİ

### ALLAH'I ÖVMEME DAVET

¥ Ey Rab aç dudaklarımı  
¶ Ve ağızım sana övgüler duyursun.

**Davet nak.** Allah'ın yüzü önünde övgüler söyleyelim.

**Davet Mezmuru:**

**Mezmunur 95 Allah'ı övmeye davet**

*"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)*

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; \*  
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,  
Şükranla huzuruna çıkalım, \*  
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, \*  
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.  
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. \*  
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, \*  
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.  
Gelin tapınalım, eğilelim. \*  
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allah'ımızdır, †  
Bizse O'nun otlağının halkı, \*  
Elinin altındaki koyunlarız.  
Bugün sesini duyarsanız, \*  
Meriva'da, o gün çölde,  
Massa'da olduğu gibi, \*  
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, \*  
Atalarınız orada beni sınavıya denediler.  
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, \*  
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †  
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: \*  
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
-Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

**Davet nak.** Allah'ın yüzü önünde övgüler söyleyelim.

---

## Okumalar Övgü Duaları

☩ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;  
☩ Ey Rabbim yardımımıza koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

### İLAHİ

Ey mutlu Üçlü-Birlik.  
barışın okyanusu,  
Kilisen sana adar  
tükenmez övgüsünü.

Sonsuz şanın Peder'i,  
ebedi nurun Sözü,  
hikmetin Kutsal Ruh'u,  
mükemmel bir merhamet!

Gerçeğin ve sevginin  
sönmeyen ateşisin;  
kardeşsel aşkımızı  
kuvvetle artır bizde.

Mutluluk ve huzurun  
pınarı olan, Allah,  
göklerin görkeminde  
yüzünü göster bize. Âmin.

**1. Nak.** Allah'ımız geliyor, o susmaz ve gizlenmez.

### MEZMUR 50 (49) Allah'ı hoşnut eden kurban

*Mesih, Kutsal Yasa'yı geçersiz kılmak için gelmedi, onu kusursuzluğa taşımak için geldi, gerçekten de dediği gibi: Ben geçersiz kılmaya değil, tamamlamaya geldim. (Mt. 5, 17)*

## I (1-6)

Güçlü olan Allah , Rab konuşuyor; \*  
Güneşin doğduğu yerden battığı yere kadar  
Yeryüzünün tümüne sesleniyor. \*  
Güzelliğın doruğu Siyon'dan Parıldıyor Allah .

Allah'ımız geliyor, sessiz kalmayacak \*  
Önünde yanan ateş her şeyi kül ediyor,  
Çevresinde şiddetli bir fırtına esiyor. \*  
Halkını yargılamak için Yere göğe sesleniyor:

“Toplayın önüme sadık kullarımı, \*  
Kurban keserek benimle antlaşma yapanları.”  
Gökler O'nun doğruluđunu duyuruyor, \*  
Çünkü yargıç Allah'ın kendisidir.

1. Nak. Allah'ımız geliyor, o susmaz ve gizlenmez.

2. Nak. Allah'a övgü kurbanı sunun.

## II (7-15)

“Ey halkım, dinle de konuşayım, \*  
Ey İsrail, sana karşı tanıklık edeyim:  
Ben Allah'ı m, senin Allah'ınım! \*  
Kurbanlarından ötürü seni azarlamıyorum,

Yakmalık sunuların sürekli önümde. †  
Ne evinden bir bođa, \*  
Ne de ağıllarından bir teke alacağım.

Çünkü bütün orman yaratıkları, \*  
Dağlardaki bütün hayvanlar benimdir.  
Dağlardaki bütün kuşları korurum, \*  
Kırlardaki bütün yabancı hayvanlar benimdir.  
Acıksam sana söylemezdim, \*  
Çünkü bütün dünya ve içindekiler benimdir.  
Ben bođa eti yer miyim? \*  
Ya da keçi kanı içer miyim?

Allah'a şükran kurbanı sun, \*  
Yüceler Yücesi'ne adadığın adakları yerine getir.  
Sıkıntılı gününde seslen bana, \*

Seni kurtarıyorum, sen de beni yüceltirsin.

**2. Nak.** Allah'a övgü kurbanı sunun.

**3. Nak.** Rab Allah diyor ki: Kurban değil, sevgi; sunu değil, benimle birlik olmanızı istiyorum.

### III (16-23)

Ama Allah kötüye şöyle diyor: †  
“Kurallarımı ezbere okumaya \*  
Ya da antlaşmamı ağzına almaya ne hakkın var?

Çünkü yola getirilmekten nefret ediyor, \*  
Sözlerimi arkana atıyorsun.  
Hırsız görünce onunla dost oluyor, \*  
Zina edenlere ortak oluyorsun.

Ağzını kötülük için kullanıyor, \*  
Dilini yalana koşuyorsun.  
Oturup kardeşine karşı konuşur, \*  
Annenin oğluna kara çalarsın.

Sen bunları yaptın, ben sustum, \*  
Beni kendin gibi sandın,  
Seni azarlıyorum, \*  
Suçlarını gözünün önüne seriyorum.

“Dikkate alın bunu, ey Allah'ı unutan sizler! \*  
Yoksa parçalarım sizi, kurtaran olmaz.  
Kim şükran kurbanı sunarsa beni yüceltir; \*  
Yolunu düzeltene kurtarışımı göstereceğim.”

**3. Nak.** Rab Allah diyor ki: Kurban değil, sevgi; sunu değil, benimle birlik olmanızı istiyorum.

¥ Dinle ey halkım, ben konuşuyorum.

¶ Ben Allah'ı m, senin Allah'ın.

*Deborah ve Barak*

Ehut'un ölümünden sonra İsraililer yine Rab'bin gözünde kötü olanı yaptılar. Rab de İsraililer'i Hasor'da egemenlik süren Kenanlı kral Yavin'in eline teslim etti. Yavin'in Sisera adında bir ordu komutanı vardı; Haroşet-Goyim'de yaşıyordu.

Dokuz yüz demir savaş arabasına sahip olan Yavin, yirmi yıldır İsraililer'i acımasızca eziyordu. Bu yüzden İsraililer Rab'be yakardılar.

O sırada İsrail'i Lappidot'un karısı Peygamber Debora yönetiyordu. Debora Efrayim'in dağlık bölgesinde, Rama ile Beytel arasındaki hurma ağacının altında oturur, kendisine gelen İsraililer'in davalarına bakardı. Debora bir gün adam gönderip Avinoam oğlu Barak'ı Kedeş-Naftali'den çağırttı. Ona, "İsrail'in Allah'ı Rab, yanına Naftali ve Zevulunoğulları'ndan on bin kişi alıp Tavor Dağı'na gitmeni buyuruyor" dedi,

"Rab, 'Kral Yavin'in ordu komutanı Sisera'yı, savaş arabalarını ve ordusunu Kişon Vadisi'ne, senin yanına çekip eline teslim edeceğim diyor." Barak Debora'ya, "Eğer benimle gelersen giderim" dedi, "Benimle gelmezsen gitmem." Debora, "Seninle gelmesine gelirim, ama böyle bir yol tuttuğun için onurlandırılmayacaksın" dedi, "Çünkü Rab Sisera'yı bir kadının eline teslim etmiş olacak." Böylece Debora kalkıp Barak'la birlikte Kedeş'e gitti.

Barak Zevulun ve Naftali oğullarını Kedeş'te topladı. Ardında on bin kişi vardı. Debora da onunla birlikte gitti. Kenliler'den Hever, Musa'nın kayınbiraderi Hovav'ın torunlarından, yani Kenliler'den ayrılmış, çadırını Kedeş yakınında Saananim'deki meşe ağacının yanına kurmuştu. Avinoam oğlu Barak'ın Tavor Dağı'na çıktığını duyan Sisera, dokuz yüz demir arabasını ve yanındaki halkı Haroşet-Goyim'den çıkarıp Kişon Vadisi'nde topladı.

Debora Barak'a, "Haydi kalk! Çünkü Rab'bin Sisera'yı senin eline teslim ettiği gün bugündür" dedi, "Rab senin önünden gidiyor." Bunun üzerine Barak ardında on bin kişiyle Tavor Dağı'ndan indi. Rab, Sisera'yı, savaş arabalarını sürenleri ve ordusunu Barak'ın önünde şaşkına çevirerek bozguna uğrattı. Sisera savaş arabasından indi ve yaya olarak kaçtı.

Barak savaş arabalarını ve orduyu Haroşet-Goyim'e kadar kovaladı. Sisera'nın bütün ordusu kılıçtan geçirildi, tek kişi bile kurtulamadı. Yaya olarak kaçan Sisera ise Kenliler'den Hever'in karısı Yael'in çadırına sığındı. Çünkü Hasor Kralı Yavin'le Kenliler'den Hever'in arası iyiydi. Yael Sisera'yı karşılamaya çıktı. Ona, "Korkma, efendim, gel çadırıma sığın" dedi. Çadırına sığınan Sisera'nın üzerine bir yorgan örttü.

Sisera, "Susadım, lütfen biraz su ver de içeyim" dedi. Yael süt tulumunu açıp ona içirdikten sonra üzerini yine örttü. Sisera kadına, "Çadırın kapısında dur" dedi, "Biri gelir de çadırda kimse var mı diye sorarsa, yok de." Hever'in karısı Yael eline bir çadır kazığı ile tokmak aldı. Yorgunluktan derin bir uykuya dalmış olan Sisera'ya sessizce yaklaşarak kazığı şakağına dayadı ve yere saplanıncaya dek çaktı. Sisera hemen öldü. Yael Sisera'yı kovalayan Barak'ı karşılamaya çıktı. "Gel, aradığın adamı sana göstereyim" dedi. Barak kadını izledi ve şakağına kazık çakılmış Sisera'yı ölü buldu. Böylece Allah o gün Kenanlı kral Yavin'i İsraililer'in önünde bozguna uğrattı.

Giderek güçlenen İsraililer sonunda Kenanlı kral Yavin'i ortadan kaldırdılar.

¥ Allah güçlülere utandırmak için de dünyanın zayıf saydıklarını seçti. Öyle ki, Allah'ın önünde hiç kimse övünemesin. \* Çünkü O'nun gücü, güçsüzlükte tamamlanır.  
¶ Dünyanın önemli gördüklerini hiçe indirmek için dünyanın önemsiz, soysuz, değersiz gördüklerini seçti. \* Çünkü O'nun gücü, güçsüzlükte tamamlanır.

## İKİNCİ OKUMA

Şehit ve Episkopos Aziz Kiprianus, Göklerdeki Pederimiz Üstüne, 8-9

(Nn. 8-9; CSEL 3, 271 – 272)

*Duamız herkese açık ve evrenseldir, tinsel güçle doludur ve göksel öğretinin gerçek özetidir.*

Her şeyden önce barışın Doktoru ve birliğin Öğretmeni duanın yalnızca kişisel ve özel, yani bencil ve birinin kendi için dua etmesi gibi olmasını istemedi. "Gökte olan Baba" veya "Bugün ekmeğimi bana ver" demiyoruz, hiç kimse salt kendi borcunun affedilmesini ya da salt kendi için günaha sürüklememesi ya da kötülükten kurtulabilmesi için dua etmiyor. Bizim için dua herkese açık ve evrenseldir ve dua ettiğimizde bir tek kişi için değil de tüm halk için yalvarıyoruz. Çünkü halkın tümü tek bir şeyi oluşturuyor.

Birliği öğreten barışın Allah'ı ve uyuşmanın Öğretmeni herkesin herkes için dua etmesini istedi, herkesi tek bir bireyin kişiliğinde getirdiği gibi.

Alevlerin ateşine kapatılan üç çocuk duanın bu kuralını uyguladılar, hep birlikte duada birleştiler ve tinsel uyumda oybirliğinde bulundular. Kutsal Kitap bunu beyan ediyor. Bir arada dua ettiklerini söylemekle bize izlenilecek bir örnek veriyor ki biz de aynısını ya-palım. O zaman, diyor, üçü birden tek bir sesle bir ilahi okuyup Allah'ı kutsuyorlardı (bk. Dan. 3, 51). Tek bir ses gibi konuşuyorlardı ve Mesih onlara dua etmeyi daha öğretmemişti.

Bu şekilde dua ettikleri içindir ki sözleri etkin oldu, dilekleri yerine getirildi: barıştan esinlenen, basit ve içten gelen dua Allah'ın lütfunu kazanır. Rabbin göğe çıkmasından sonra Havarilerin, öğrenci-leri ile birlikte dua ettiklerini yazılmış olduğunu görüyoruz. "Bunların hepsi, İsa'nın annesi Meryem, diğer kadınlar ve İsa'nın kardeşleriyle tam bir birlik içinde sürekli dua ediyorlardı" (Elç. 1, 14). Dua'da süreklilik ve birlik halindeydiler, gerek duadaki süreklilik gerekse birlikle, evinde oybirliğiyle oturan Allah'ın ilahi ve sonsuz konutta (bk. Mez. 67, 7) salt gönül birliği ile dua edenleri kabul ettiğini belirtiyorlardı. Çok sevgili kardeşlerim, Rabbin duasındaki açıklamalar öylesine çok ve değişik ki! Bunlar kısa, oysa tinsel güçle yüklü, bir yardım çağrısında bir araya getirilmiştir. Bu övgü ve talep duamızın içermediği şey yoktur. Bu yüzdendir ki gerçek bir ilahi öğreti özetini oluşturuyor.

Yeni insan, lütfu aracılığı ile kendi Allah'ı tarafından yeniden doğ-muş ve yapılanmış, ilkin "Baba" diyor çünkü oğlu olmağa zaten başlamıştır. "Kendi yurduna geldi" diye yazılmıştır" ama kendi halkı O'nu kabul etmedi. Ancak, kendisini kabul edip adına iman edenlerin hepsine Allah'ın çocukları olma hakkını verdi" (Yu. 1, 11-12).

O halde kim adına inanmış ise ve Allah'ın Oğlu olmuş ise buradan başlamalıdır. Gökyüzünde Allah'ın Babası olduğunu gösterip şükretmeli ve Allah'ın Oğlu olduğunu açıkça söylemelidir.

## RESPONSORIUM

Mez.22 (21),23;57,10

¥ Senin adını kardeşlerime duyuracağım, \* Herkesin içinde seni öveceğim.

¶ Ey Rab halklar arasında sana şükredeceğim, uluslar arasında sana ilahi söyleyeceğim. \* Herkesin içinde seni öveceğim.

## İncil: Matta 5, 38-42

"Göze göz, dişe diş' dendiğini duydunuz. Ama ben size diyorum ki, kötüye karşı direnmeyin. Sağ yanağınıza bir tokat atana öbür yanağınızı da çevirin. Size karşı davacı olup mintanınızı almak isteyene abanızı da verin. Sizi bin adım yol yürümeye zorlayanla iki bin adım yürüyün. Sizden bir şey dileyene verin, sizden ödünç isteyeniyi geri çevirmeyin."

### DUA

Kudretli Allah, ümidimiz ve gücümüz olan sen olmazsan bizler düşeriz. Mesih İsa'yı izlememize ve senin isteğine göre yaşamamıza yardım et. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

### Sabah Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;  
✠ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

### İLAHİ

Adaletin Güneşi,  
Diri Allah'ın Sözü, -  
sönmeyecek nurunla  
aydınlatacaksın Kiliseni.

Aracılığın ile,  
sevgi kaynağı olan;  
sütuf ve gökem veren  
Peder'e ulaşırız.

Bu günü sevinç ile  
ve şevkle geçirelim;  
bağlılığın ışığı  
batmasın içimizde.

Mesih İsa gıdamız,  
kayadan fışkıran su,  
Ruh'un bereketini  
biz onda hep tadalım. Âmin.

1. Nak. Ne mutlu senin evinde oturanlara, ya Rab.

## MEZMUR 84 (83) Rab'bin mabedine özlem

*Çünkü burada kalıcı bir kentimiz yoktur, biz gelecekteki kenti özliyoruz. (İbr. 13, 14)*

Ey Her Şeye Egemen Rab, \*  
Ne kadar severim konutunu!  
Canım senin avlularını özliyor, \*  
İçim çekiyor,

Yüreğim, bütün varlığım \*  
Sana, yaşayan Allah'a sevinçle haykırıyor.

Kuşlar bile bir yuva, †  
Kırlangıç, yavrularını koyacak bir yer buldu \*  
Senin sunaklarının yanında,

Ey Her Şeye Egemen Rab, \*  
Kralım ve Allah'ım!  
Ne mutlu senin evinde oturanlara, \*  
Seni sürekli överler!

Ne mutlu gücünü senden alan insana! \*  
Aklı hep Siyon'u ziyaret etmekte.  
Baka Vadisi'nden geçerken, \*  
Pınar başına çevirirler orayı,

İlk yağmurlar orayı berekete boğar. †  
Gittikçe güçlenir, \*  
Siyon'da Allah'ın huzuruna çıkarlar.

Ya Rab, Her Şeye Egemen Allah, duamı dinle, \*  
Kulak ver, ey Yakup'un Allah'ı!  
Ey Allah, kalkanımıza bak, \*  
Meshettiğin krala lütfet!

Senin avlularında bir gün, \*  
Başka yerdeki bin günden iyidir;  
Kötülerin çadırında yaşamaktansa, \*  
Allah'ım'ın evinin eşiğinde durmayı yeğlerim.

Çünkü Rab Allah bir güneş, bir kalkandır. \*  
Lütuf ve yücelik sağlar;

Dürüstçe yaşayanlardan hiçbir iyiliği esirgemez. †  
Ey Her Şeye Egemen Rab, \*



Ne mutlu sana güvenen insana!

1. Nak. Ne mutlu senin evinde oturanlara, ya Rab.

2. Nak. Gelin, Rab'bin Dağı'na çıkalım.

EZGİ Yeşaya 2, 2-5

Allah'ın yeni kenti insanların arasında kurulacak

*Tüm uluslar gelecekler ve senin önünde secde edecekler. (Va. 15, 4)*

Rab'bin Tapınağı'nın kurulduğu dağ, †  
Son günlerde dağların en yücesi, \*  
Tepelerin en yükseği olacak.

Oraya akın edecek ulusların hepsi. \*  
Birçok halk gelecek,

“Haydi, Rab'bin Dağı'na, †  
Yakup'un Allah'ı'nın Tapınağı'na \*  
çıkalım” diyecekler.

“O bize kendi yolunu öğretsin, \*  
Biz de O'nun yolundan gidelim.”  
Çünkü yasa Siyon'dan, \*  
Rab'bin sözü Yeruşalim'den çıkacak.

Rab, uluslar arasında yargıçlık edecek, \*  
Birçok halkın arasındaki anlaşmazlıkları çözecek.  
İnsanlar kılıçlarını çekiçle dövüp sabah demiri, \*  
Mızraklarını bağcı bıçağı yapacaklar.

Ulus ulusa kılıç kaldırmayacak, \*  
Savaş eğitimi yapmayacaklar artık.-  
Ey Yakup soyu, gelin \*  
Rab'bin ışığında yürüyelim.

2. Nak. Gelin, Rab'bin Dağı'na çıkalım.

3. Nak. Rab'be ilahi söyleyin, O'nun adını takdis edin

**MEZMUR 96 (95) Allah evrenin kralı ve yargıcısıdır.**

*Kuzunun tahtı önünde yeni bir ezgi söylüyorlardı. (Va. 14, 3)*

Yeni bir ezgi söyleyin Rab'be! \*  
Ey bütün dünya, Rab'be ezgiler söyleyin!  
Ezgi söyleyin, Rab'bin adını övün, \*  
Her gün duyurun kurtuluşunu!

Görkemini uluslara, \*  
Harikalarını bütün halklara anlatın!  
Çünkü Rab uludur, yalnız O övgüye değer, \*  
İlahlardan çok O'ndan korkulur.

Halkların bütün ilahları bir hiçtir, \*  
Oysa gökleri yaratan Rabdir.  
Yücelik, ululuk O'nun huzurundadır, \*  
Güç ve güzellik O'nun tapınağındadır.

Ey bütün halklar, Rab'bi övün, \*  
Rab'bin gücünü, yüceliğini övün,  
Rab'bin görkemini adına yaraşır biçimde övün, \*  
Sunular getirip avlularına girin!

Kutsal giysiler içinde Rab'be tapının! \*  
Titreyin O'nun önünde, ey bütün yeryüzündekiler!-  
Uluslara "Rab egemenlik sürüyor" deyin. \*  
Dünya sağlam kurulmuş, sarsılmaz.

O halkları adaletle yargılar. \*  
Sevinsin gökler, coşsun yeryüzü!  
Gürlesin deniz içindekilerle birlikte! \*  
Bayram etsin kırlar ve üzerindikiler!

O zaman Rab'bin önünde bütün orman ağaçları †  
Sevinçle haykırarak. \*  
Çünkü O geliyor!

Yeryüzünü yargılamaya geliyor. †  
Dünyayı adaletle, \*  
Halkları kendi gerçeğiyle yönetecek.

**3. Nak.** Rab'be ilahi söyleyin, O'nun adını takdis edin

## KISA OKUMA

Yakup'un Mektubu 2,12-13

Özgürlük Yasası'yla yargılanacak olanlar gibi konuşup davranın. Çünkü yargı merhamet göstermeyene karşı merhametsizdir. Merhamet yargıya galip gelir.

## KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Ezelden ebediyete kadar \* Rab'be övgüler olsun.

Ezelden ebediyete kadar \* Rab'be övgüler olsun.

¶ Yalnız O'dur harikalar yapan, \* Rab'be övgüler olsun.

Peder'e,Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden ebediyete kadar \* Rab'be övgüler olsun.

## Benediktus

Allah'ımız olan Rab'be övgüler olsun.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

### Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Allah'ı Rab'be övgüler olsun! †  
Çünkü halkının yardımına gelip \*  
onları fidyeye kurtardı.

Eski çağlardan beri \*  
Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,  
Kulu Davut'un soyundan \*  
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;  
Düşmanlarımızdan, †  
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden \*  
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek \*  
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †  
Ve ömrümüz boyunca \*  
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair \*  
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.  
Sen de, ey çocuk, \*  
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere \*  
önünden gidecek .  
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla\*  
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allah'ımızın yüreği \*

merhamet doludur.  
O'nun merhameti sayesinde, \*  
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde \*  
yaşayanlara ışık saçmak  
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere \*  
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

### Benediktus

Allah'ımız olan Rab'be övgüler olsun.

### YAKARMALAR

Yaratılış planında işbirliğimizi isteyen her şeyin yaratıcısı Yüce Allah'a büyük bir imanla dua edelim:

*Ya Rab, sana her zaman şükretmemizi sağla.*

Sana övgüler olsun ey Rab, evrende yaptığın harikalar  
- ve bize bağışladığın hayat için sana şükrediyoruz.

Gün içindeki faaliyetlerimizde dünyadaki eylemlerine işbirliği veren biz evlatlarına bak,  
- isteğine göre davranmamızı sağla.

İşlerimizin, tüm kardeşlerimize faydalı olmasını,  
- Onlar için ve onlarla beraber, senin hoşuna giden yeni bir dünya kurmamızı sağla.

Bizlere ve bugün karşılaşacağımız tüm insanlara  
- barış ve neşe bağışla.

Göklerdeki Pederimiz,  
adın yüceltilsin,  
hükümdarlığın gelsin,  
göklerde olduğu gibi  
yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,  
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,  
sen de bağışla suçlarımızı,  
bizi günah işlemekten korusun  
ve kötülükten kurtar.

## DUA

Gökyüzünün ve yeryüzünün kralı olan ulu Allah, kurtuluş yolunda senin yardımınla hiçbir şeyden korkmadan yürüyebilmemiz için, vücudumuzu ve ruhumuzu, hislerimizi ve sözlerimizi, eylemlerimizi takdis et ve koru ve senin kanunlarını sevmemizi ve isteklerini yerine getirmemizi sağla. Şimdi ve her zaman senin merhametin bizi korusun ve kurtarsın. Bunu Rab’bimiz Mesih İsa’nın adına senden dileriz.

Sabah Övgüsü Ordinarium’da gösterildiği gibi bitirilir.

## Gündüz Övgü Duaları

✠ Ey Allah’ım gel beni kurtarmaya;  
✠ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

## Öğleden Önce (Hora Tertia)

### İLAHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,  
Peder ve Oğul ile  
Kalplere ışığını  
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,  
Gücümüz, hayatımız  
Her zaman ve her yerde  
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,  
Ey yüce, Kutsal Peder,  
Oğlunla, Kutsal Ruh’la  
Dualarımı dinle. Âmin.

## Öğlen (Hora Sesta)

### İLAHİ

Gün ışıkla doludur  
Ve dünya görkeminde;  
Işığın Yaradanı,  
Taparız sana, Allah !

Günah'ın ve öfkenin  
Alevlerini söndür;

Kalpleri aşkla doldur,  
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,  
Kabul et duamızı;  
Kutsal Ruh'la Oğlun'da  
Şükürler olsun sana. Âmin.

## Öğleden Sonra (Hora Nona)

### İLAHİ

Kudretli, yüce çoban,  
Bize yolunu göster;  
Bu kısa günden sonra  
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden  
Kalbimiz seni tanır  
Ve sevginin özlemi  
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı  
Yüzümüze parlansın;  
Ebedi ışığına  
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

**1. Nak.** Ey Rab, senin isteğini arıyorum: Sözün yaşamımdır.

### MEZMUR 119, 89-96 [Lamet]

### Allah'ın yasa üzerine sözü hakkında düşünceler

*Size yeni bir buyruk veriyorum: Birbirinizi sevin. Sizi sevdiğim gibi siz de birbirinizi sevin. (Yu. 13, 34)*

Ya Rab, sözün \*  
Göklerde sonsuza dek duruyor.  
Sadakatin kuşaklar boyu sürüyor, \*  
Kurduğun yeryüzü sapasağlam duruyor.

Bugün hükümlerin uyarınca †  
Ayakta duran her şey \*  
Sana kulluk ediyor.

Eğer yasan zevk kaynağım olmasaydı, \*  
Çektiğim acılardan yok olurdu.

Koşullarını asla unutmayacağım, \*  
Çünkü onlarla bana yaşam verdin.

Kurtar beni, çünkü seninim, \*  
Senin koşullarına yöneldim.  
Kötüler beni yok etmeyi beklerken, \*  
Ben senin öğütlerini inceliyorum.

Kusursuz olan her şeyin †  
Bir sonu olduğunu gördüm, \*  
Ama senin buyruğun sınır tanımaz.

**1. Nak.** Ey Rab, senin isteğini arıyorum: Sözün yaşamımdır.

**2. Nak.** Gençliğimden beri sana güvendim.

**MEZMUR 71 (70) Sen Rab, gençliğimden beri ümidim sensin.**

*Umudunuzla sevinin. Sıkıntıya dayanın. (Rom. 12, 12)*

**I (1-13)**

Ya Rab, sana sığınıyorum, \*  
Utandırma beni hiçbir zaman!  
Adaletinle kurtar beni, \*  
tehlikeden uzaklaştır,

Kulak ver bana, kurtar beni! †  
Sığınacak kayam ol, \*  
Her zaman başvuRabileceğim;

Buyruk ver, kurtulayım, \*  
Çünkü kayam ve kalem sensin.  
Ey Allah'ım, kurtar beni \*  
Kötünün elinden, haksızın, gaddarın pençesinden!

Çünkü umudum sensin, ey Egemen Rab, \*  
Gençliğimden beri dayanağım sensin.  
Doğduğum günden beri sana güveniyorum. \*  
Beni ana rahminden çıkarana sensin.

Övgülerim hep sanadır. \*  
Birçokları için iyi bir örnek oldum,  
Çünkü sen güçlü sığınmışsın. \*

Ağzımdan sana övgü eksilmez,

Gün boyu yüceliğini anarım. \*  
Yaşlandığımda beni reddetme,-  
Gücüm tükendiğinde beni terk etme! \*  
Çünkü düşmanlarım benden söz ediyor,

Beni öldürmek isteyenler birbirine danışıyor, \*  
“Allah onu terk etti” diyorlar,  
“Kovalayıp yakalayın, \*  
Kurtaracak kimsesi yok!”

Ey Allah , benden uzak durma, \*  
Allah'ım, yardımına koş!  
Utansın, yok olsun beni suçlayanlar, \*  
Utanca, rezalete bürünsün kötülüğümü isteyenler.

2. Nak. Gençliğimden beri sana güvendim.

3. Nak. Ey Allah'ım, ihtiyarlığımda da beni terk etme!!

## II (14-24)

Ama ben her zaman umutluyum, \*  
Sana övgü üstüne övgü dizeceğim.

Gün boyu senin zaferini, †  
Kurtuluşunu anlatacağım, \*  
Ölçüsünü bilmesem de.

Ey Egemen Rab, gelip yığıtlıklarını, \*  
Senin, yalnız senin zaferini duyuracağım.  
Ey Allah , çocukluğumdan beri \*  
beni sen yetiştirdin,

Senin harikalarını hala anlatıyorum. †  
Yaşlanıp saçlarıma ak düşse bile \*  
Terk etme beni, ey Allah ,

Gücünü gelecek kuşağa, \*  
Kudretini sonrakilere anlatana dek.  
Ey Allah , doğruluğun göklere erişiyor, \*  
Büyük işler yaptın.



Senin gibisi var mı, ey Allah ? \*  
Sen ki, bana birçok kötü sıkıntı gösterdin,  
Bana yeniden yaşam verecek, \*  
Beni toprağın derinliklerinden çıkaracaksın.

Saygınlığımı artıracak, \*  
Yine beni avutacaksın.  
Ben de seni, \*  
Senin sadakatini çenkle öveceğim, ey Allah'ım,

Lir çalarak seni ilahilerle öveceğim, \*  
Ey İsrail'in Kutsalı!  
Seni ilahilerle överken, \*  
Dudaklarımla, varlığımla sevincimi dile getireceğim,

Çünkü sen beni kurtardın. \*  
Dilim gün boyu senin zaferinden söz edecek,  
Çünkü kötülüğümü isteyenler \*  
Utanıp rezil oldu.

**3. Nak.** Ey Allah'ım, ihtiyarlığımda da beni terk etme!

**Diğer saatlerde kullanılacak olan alternatif mezmurlar için s.**

## **Öğleden Önce**

### **KISA OKUMA**

**2. Korintliler 13,11**

Son olarak hoşça kalın, kardeşlerim. Yaşantınızı düzeltin, çağrıma kulak verin, düşüncelerinizde birlik olun, esenlik içinde yaşayın. Sevgi ve esenlik kaynağı olan Allah sizinle birlikte olacaktır.

☞ Rab'bin gözü doğru olanın üstündedir.

☞ Onun yalvarışına kulak verir.

### **DUA**

Bütün iyi şeylerin Yaratıcısı Peder, insana dünyada çalışmasını ve insanlığın gelişmesi için elele vermelerinin daha iyi olacağını buyurdun. Senin ailenin çocukları olarak birlikte çalışmayı ve bütün insanları kardeşlerimiz gibi sevmeyi bize bağışla. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin

## Öğle

### KISA OKUMA

Romalılar 6,22

Ama şimdi günahattan özgür kılınıp Allah'ın kulları olduğunuza göre, kazancınız kutsallaşma ve bunun sonucu olan sonsuz yaşamdır.

✠ Ey Rab, yaşam vermek için bize dön.

☩ Ve halkın Sen'de sevinçle coşsun.

### DUA

Bağın Efendisi Rab Allah, görevlerimizi sen dağıtırsın ve emeklerimizin gerçek ödülleri sen verirsin. Günün yükünü taşımamıza ve şikâyet etmeksizin her şeyde senin isteğini kabul etmemize yardım et. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

## Öğleden Sonra

### KISA OKUMA

Koloseliler 1,21-22

Yaptığınız kötülükler yüzünden bir zamanlar düşüncelerinizde Allah'a yabancı ve düşmandınız. Şimdiyse Mesih sizi Allah'ın önüne kutsal, lekесiz ve kusursuz olarak çıkarmak için öz bedeninin ölümü sayesinde sizi Allah 'yla barıştırdı.

✠ Tüm Rab'be iman edenler, O'na ilahi okuyun.

☩ O'nun kutsal adını anımsayın.

### DUA

Babamız Allah, havarilerin tapınağa çıktıkları bu saatte bizi de dua etmeye çağırıyor. Duamızı samimi kalplerle İsa Mesih'in adıyla sana sunmamızı bağışla, senin Kutsal Adını çağırın herkes kurtulsun. Bunu Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

Gündüz Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.

## Akşam Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

☩ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

### İLAHİ

Her şeye kadir Allah ,

evrenin ahenginde

şiddetli dalgalara  
sen koydun sınırları.

Susayan topraklara  
ve kurak karalara  
serinleten suları  
cömertçe veren sensin.

Mesih'ten hep fişkırın  
hayat veren pınarla  
ruhun kuraklığını  
Ey ulu Peder sula.

Oğlun Mesih İsa'yla,  
Kutsal Ruh'la birlikte-  
ebediyen hükmeden  
Ey Peder bizi dinle. Âmin.

**1. Nak.** Bize merhamet edene dek, gözlerimizi Rab'be kaldıralım.

### MEZMUR 123 (122)

*İki kör, "Ya Rab, ey Davut Oğlu, halimize acı!" diye bağırdılar. (Mt. 20, 30)*

Gözlerimi sana kaldırıyorum, \*  
Ey göklerde taht kuran!  
Nasıl kulların gözleri efendilerinin, \*  
Hizmetçinin gözleri hanımının eline bakarsa,

Bizim gözlerimiz de Rab Allah'ımıza öyle bakar, \*  
O bize acıyınca dek.  
Acı bize, ya Rab, acı; \*  
Gördüğümüz hakaret yeter de artar.

Rahat yaşayanların alayları, †  
Küstahların hakareti \*  
Canımıza yetti.

**1. Nak.** Bize merhamet edene dek, gözlerimizi Rab'be kaldıralım.

**2. Nak.** Yardımımız Rab'bin adındadır, göğü ve yeri yaratan odur.

## MEZMUR 124 (123)

*Bir gece Rab bir görümde Pavlus'a, "Korkma" dedi, "Konuş, susma! Ben seninle birlikteyim" dedi. (Ha. İş. 18, 9-10)*

Rab bizden yana olmasaydı, \*  
Desin şimdi İsrail:  
Rab bizden yana olmasaydı, \*  
İnsanlar bize saldırdığında,

Diri diri yutarlardı bizi, \*  
Öfkeleri bize karşı alevlenince.  
Sular silip süpürdü bizleri, \*  
Seller geçerdı üzerimizden.

Kabaran sular \*  
Aşardı başımızdan.  
Övgüler olsun \*  
Bizi onların ağzına yem etmeyen Rab'be!

Bir kuş gibi †  
Kurtuldu canımız avcının tuzağından, \*  
Kırıldı tuzak, kurtulduk.

Yeri göğü yaratan \*  
Rab'bin adı yardımcımızdır.

**2. Nak.** Yardımımız Rab'bin adındadır, göğü ve yeri yaratan odur.

**3. Nak.** Mesih'te O'nun evlatları olalım diye Peder bizi seçti.

## EZGİ Efeslilere 1,3-10 Kurtarıcı Allah

Bizi Mesih'te her ruhsal kutsamayla \*  
göksel yerlerde kutsamış olan,  
Rab'bimiz İsa Mesih'in Babası \*  
Allah'a övgüler olsun.

O kendi önünde sevgide \*  
kutsal ve kusursuz olmamız için  
dünyanın kuruluşundan önce \*  
bizi Mesih'te seçti.

Kendi isteği ve iyi amacı uyarınca \*

İsa Mesih aracılığıyla  
kendisine oğullar olalım diye \*  
bizi önceden belirledi.

Öyle ki, sevgili Oğlu'nda \*  
bize bağışladığı yüce lütfu övülsün.

Tam bir bilgelik ve anlayışla †  
üzerimize yağdırdığı \*  
lütfunun zenginliği sayesinde

Mesih'in kanı aracılığıyla †  
Mesih'te kurtuluşa, \*  
suçlarımızın bağışlanmasına kavuştuk.

Allah sır olan isteğini, †  
Mesih'te edindiği iyi amaç uyarınca \*  
bize açıkladı.

Zaman dolunca \*  
gerçekleştireceği bu tasarıya göre,  
yerdeki ve gökteki her şeyi \*  
Mesih'te birleştirecek.

**3. Nak.** Mesih'te O'nun evlatları olalım diye Peder bizi seçti.

#### **KISA OKUMA**

**Yakup'un Mektubu 4,11-12**

Kardeşlerim, birbirinizi yermeyin. Kardeşini yeren ya da yargılayan kişi, Yasa'yı yermiş ve yargılamış olur. Yasa'yı yargılasan, Yasa'nın uygulayıcısı değil, yargılayıcısı olursun. OYsa tek bir Yasa koyucu, tek Yargıç vardır; kurtarmaya da mahvetmeye de gücü yeten O'dur. Ya komşusunu yargılayan sen, kim oluyorsun?

#### **KARŞILIKLI HAMDETME**

☩ Ey Rab beni iyileştir, \* sana karşı günah işledim.

Ey Rab beni iyileştir, \* sana karşı günah işledim.

☩ Şöyle derim:“Ey Rab, lütufla doyur beni.\* sana karşı günah işledim”.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ey Rab beni iyileştir, \* sana karşı günah işledim.

#### **Magnifikat**

Canım Rab'bi yüceltir; çünkü O, yoksul ve alçakgönüllü biri olan kuluyla ilgilendi.

MAGNIFICAT Luka 1,46-55

**Canım Rab'bi yüceltir.**

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; \*

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar.

Çünkü O, sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. \*

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. \*

O'nun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa\*

kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla \*

darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, \*

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, \*

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, \*

İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak \*

Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, Âmin

**Magnifikat**

Canım Rab'bi yüceltir; çünkü O, yoksul ve alçakgönüllü biri olan kuluyla ilgilendi.

**YAKARMALAR**

Tüm insanların kurtuluşunu isteyen Kutsal Peder'in tasarladığı merhamet tasarısının gerçekleşmesi için Mesih İsa'ya dua edelim:

*Yarattığın tüm varlıkları kendine çek, ya Rab.*

Günahın köleliğinden değerli kanının aracılığı ile bizi kurtardığın için sana övgüler olsun,

- bize Allah'ın çocukları olarak özgürlük ve şanını bağışla.

Episkoposumuz (...) ve kilisenin tüm episkoposlarına lütfunu bağışla

- böylece Kutsal Ruh'un coşku ve sevinisi ile sınırlarını dağıtsınlar.

Gerçeği arayanların, onu sevinçle bulmasını

- ve bulduklarında daha fazlasını arzulamalarını sağla.

Dullar, yetimler ve dışlanmış olanları teselli et,

- ihtiyaçlarında ve acılarında her zaman onlara yakın olduğunu hissetmelerini sağla.

Ölmüş olanları Göksel Yeruşalim'e kabul et,

- orada Peder, Oğul ve Kutsal Ruh'la hep birlikte olmalarını sağla.

Göklerdeki Pederimiz,  
adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğinin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten kuru

ve kötülükten kurtar.

#### **DUA**

Ebedi ışık ve batmayan gün olan yüce Allah, akşam övgüsünü söyleyen bizlere bak, gecenin karanlıklarını aydınlat ve evlatlarının suçlarını bağışla. Bunu seninle ve Kutsal Ruh'la birlikte şimdi ve ebediyen hükmeden Oğlun Rab'bimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz.

**Akşam Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.**